Contributors

Amba Kulkarni is currently working as a Professor at the Department of Sanskrit Studies, University of Hyderabad. She is a renowned researcher of Sanskrit Computational Linguistics. She has published over 65 articles on linguistics, Sanskrit, Sanskrit computational tools and on various other Indian languages. She has developed various softwares for Sanskrit and other Indian languages like morphological analysers, language accessors, translation systems etc. Her areas of interests include Study of Panini's Ashtadhyayi from Computational Perspective, NLP Perspective and showing relevance of Indian Traditional *Shastras* in the modern context. For more details about her work, please visit http://sanskrit.uohyd.ac.in/faculty/amba/. Email: apksh[AT]uohyd[DOT]ernet[DOT]in

Anjali Chaubey teaches at the Department of English, Goa University. Her research interests include- Theatre, Diaspora, Gender, and Disability Studies. She has a doctoral degree from Jawaharlal Nehru University (New Delhi) on "Poetics of Dislocation and Desire: A Comparative Study of Bharati Mukherjee (English) and Usha Priyamvada (Hindi)". She has worked on the plays of Mahesh Dattani for her MPhil dissertation at Jawaharlal Nehru University. Email: Anjali[DOT]chaubey[AT]unigoa[DOT]ac[DOT]in

Baburam Upadhaya is a doctoral student at the Indian Institute of Technology, Kanpur. His research interests include the study of metaphor through cognitive semantic perspective and teaching and learning of idiomatic expressions in English as a second language context. Email: b[DOT]upadhaya21[AT]gmail[DOT]com

Bindu Singh is an Assistant Professor in English at Mahila Mahavidyalaya, Banaras Hindu University, Varanasi. She teaches British and American Literature to Undergraduate and

Postgraduate students. Her interest lies in reading and translating short stories from Hindi to English. Email: bindusingh[AT]bhu[DOT]ac[DOT]in.

Ch Ram Anirudh is a Research Scholar at School of Computer and Information Sciences (SCIS), University of Hyderabad (UOH). He has done his M.Tech in Artificial Intelligence from SCIS, UOH. His areas of interest include Artificial Intelligence, Natural Language Engineering and Machine Translation. He has published in a couple of international conferences. Focus of his PhD work is on "Strategies for Machine Translation System Development". Email: ramanirudh28[AT]gmail[DOT]com

Chandrani Chatterjee teaches English Studies at the Department of English, Savitribai Phule Pune University (formerly University of Pune). She was the recipient of the Fulbright fellowship in 2012-2013 from the University of Massachusetts, Amherst, USA. She was selected as an Associate in 2014 and invited as Visiting Faculty in 2018 to the Nida School of Translation Studies in Italy. She is currently part of CHIEF, a Research project of the EU (Horizon 2020) http://chiefproject.eu/ ; and the Global Shakespeare 2.0 project of the University of Gottingen, Germany https://www.uni-goettingen.de/en/global+shakespeare+2.0/634041.html. Email: chandrani[AT]unipune[DOT]ac[DOT]in

Kavi Narayana Murthy is a Professor in the School of Computer and Information Sciences (SCIS), University of Hyderabad. His areas of interest include Natural Language Engineering, Machine Translation, and Text Analytics. He has an experience of over 30 years in teaching and research. He is currently an adjunct faculty at Prof CR Rao Advanced Institute for Mathematics, Statistics, and Computer Science. He has been a Senior Fellow of Central Institute of Indian Languages,

Mysuru, India. He has been a visiting scientist at IISc Bangalore, IIT Bhubaneshwar, ISI Bangalore, CDAC Bangalore, AU-KBC Research Centre Chennai, etc. He has published several books including "Natural Language Processing - An Information Access Perspective" and "Freedom". He has more than 60 publications in international conferences and journals. Email: knmuh[AT]yahoo[DOT]com

Lakshmi Haribandi is a Professor at the Department of Translation Studies and Director, Centre for Translation and Interpretation, EFLU, Hyderabad. She has been teaching and researching in the field of Translation Studies for the last twenty-five years. She has authored two books, edited two books, and published thirty two research papers in the field. A couple of her translations of short stories from Telugu into English were published by Sahitya Akademi, New Delhi. Email: lakshmi[AT]efluniversity[DOT]ac[DOT]in

Nishit Kumar is a Doctoral Candidate at the Centre for Chinese and South East Asia Studies, Jawaharlal Nehru University, India. His proposed Ph.D. thesis is entitled "China and the Nobel Prize: Reception and Impact of the Literature Prize to Mo Yan." His research interests include contemporary Chinese literature, World literature, Reception studies, Translation studies, Chinese *huaju* (话剧), and the politics of art and literature. In 2018, he was awarded the Institute of Chinese Studies-Harvard Yenching Institute (ICS-HYI) Doctoral Fellowship. He was also a visiting fellow at the Peking University and at the Harvard University in 2018-2019 and 2019-2020 respectively. Email: nisit4mjnu[AT]gmail[DOT]com

Obed Ebenezer .S is a Research Scholar at the Department of English, University of Calicut, Kerala. He is currently doing his PhD on Translation, Cognition, and Poetry, which includes eye-tracking among other methodologies. He is also a

freelance translator and mostly translates from Malayalam to English. ORCID iD: https://orcid.org/0000-0002-0986-8653 Email ID: obed[_]eby[AT]yahoo[DOT]co[DOT]in /obedeby[AT]gmail[DOT]com

P. K. N. Panicker, former President of the Indian Institute of Chemical Engineers, is a bilingual writer and has published four anthologies of poems. Other titles in English are Swami Vivekananda, Our Earth & Our Environment. He has also published two anthologies of poems in Malayalam: Swapnangal , Athirukalkkappuram. His name is imprinted in the history of Indian translation since he has already translated the great works of Malayalam legendary poets like A.Ayyappan, Vailoppilli Sreedhara Menon, P.Kunhiraman Nair, Akkitham and Vishnu Narayanan Namboodiri into English.

P. M. Girish is an Associate Professor at the Department of Malayalam, University of Madras, Chennai. His primary areas of research are Socio-linguistics, Critical Discourse Analysis, Cognitive linguistics, Translation Studies, and literary criticism. He writes in both Malayalam and English. Among the many awards he has received are Kerala Sahitya Akademi I. C. Chacko Endowment and the Best Researcher Award (University of Madras).

Parameswari Krishnamurthy is currently working as an Assistant Professor at Centre for Applied Linguistics and Translation Studies (CALTS), UoH. She holds her Ph.D. from the same centre and her thesis titled "Telugu – Tamil Machine Translation: with special reference to divergence" is an exhaustive work on linguistic divergence between two cognate languages Telugu and Tamil. She is one of the contributors of Tamil treebank in Universal dependencies (https://universaldependencies.org/) version 2.7. Her areas of interests include of Natural Language Processing in general,

Machine Translation, Morphological Analysis & Generation, Syntax, Linguistic Divergence, Contrastive Grammar of Tamil and Telugu and Corpus Linguistics in particular. Email – parameshkrishnaa[AT]gmail[DOT]com.

Praveen Gatla is an Assistant Professor at the Banaras Hindu University, Varanasi. He has a Ph.D in Translation Studies from the University of Hyderabad. He takes interest in the following sub-fields of Linguistics: Computational Linguistics, Corpus Studies, Developing Treebanks for Indian Languages, Parallel Corpora, Paninian Grammar and Translation Studies. His doctoral research was on Developing a Parser for Telugu. Praveen Gatla completed a project on Building Annotated Corpora for Telugu under Startup Grant to New Faculties under XII Plan Grant in 2017. He is an EC Member of Telugu Linguists' Forum, Hyderabad. He has published papers in the discipline of Linguistics and edited five Food Manuals in Telugu of FSSAI, Govt. of India. He has organized national, international conferences and webinars. He has delivered lectures on linguistics at various academic institutions. Email: praveengatla[AT]gmail[DOT]com

Rawad Alhashmi has a Ph.D. from the University of Texas at Dallas. His research interests include modern translation, world literature, postcolonial theories, and speculative fiction. Alhashmi has participated in several academic conferences, including ACLA, PAMLA, Sigma Tau Delta Southwestern Symposium, and RAW (UTD's graduate conference), where he presented papers on literature and Translation Studies. His recent publications appear in the International Journal of Comparative Literature and Translation Studies and English Studies Journal. Email: rawadfreelancer[AT]gmail[DOT]com

Sangeetha. P is a Ph.D. scholar at the Centre for Applied Linguistics and Translation Studies (CALTS), UoH. She has developed an Anaphora Resolution System for Telugu as part

of her M.Phil research. She is currently working on developing "A Rule-based Dependency Parser for Telugu". Her areas of Interests include Computational Linguistics, Morpho-syntax and Dravidian linguistics. She has been working in the field of computational linguistics over 4years now. Email: geethanjali[DOT]Sheldon[AT]gmail[DOT]com

Sudesh Manger is an Assistant Professor at the school of Humanities and Social Science at VIT-AP, Andhra Pradesh. His research and publication interests include Nepali Literature, History of Nepali, Translation Studies, Indic Studies and Himalayan Studies. Email: sudesh[DOT]manger[AT]vitap[DOT.ac.in

Viraj Desai is presently a Ph.D. Research Scholar at the Department of English, Veer Narmad South Gujarat University, Surat. Her dissertation is titled: "Critiquing Translations; A Study of English Translations of Himanshi Shelat's Works". She also has a keen interest in literary translation, especially from Gujarati to English. Email: virajodesai93[AT]gmail[DOT]com

Vrinda Varma is the translator of Aithihyamala from Malayalam to English, published as Lore, Legends and Folktales from Kerala (2020). She is an Assistant Professor of English at Sree Kerala Varma College, Thrissur, Kerala. Email: vrinda247[AT]gmail[DOT]com

***